

ResQ Pilot

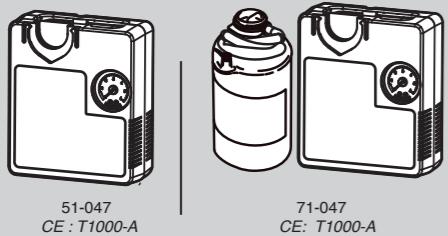
Tire Mobility Kit

High Performance Air Compressor & Sealant for Passenger Vehicles

Hochleistungskompressor & Dichtmittel für PKW

Compreseur d'air haute performance et produit d'étanchéité pour voitures particulières

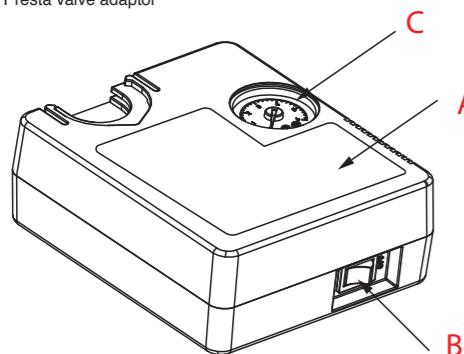
Compresor de aire y sellante de alto rendimiento para coches



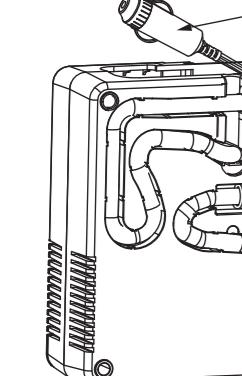
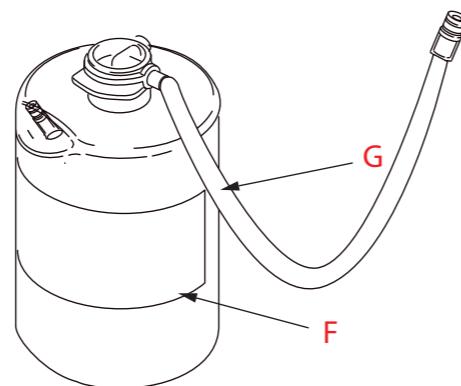
User Manual
Bedienungsanleitung
Guide du utilisateur
Manual del usuario
Käytöohjeet
Gebruikshandeling

PRODUCT DESCRIPTION & TECHNICAL DATA

- A. Instruction Label
- B. On / Off Switch
- C. Pressure Gauge
- D. 12V Power Cord / Plug
- E. Black Air Hose
- F. Sealant Bottle & Expiration Date
- G. Sealant Hose
- H. Mattress adaptor
- I. Ball needle adaptor
- J. Bike Dunlop / Presta valve adaptor

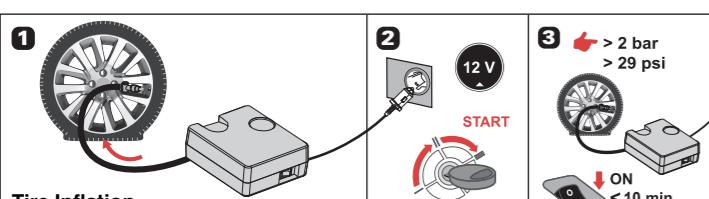


Voltage (V)	12
Amperage (A)	10
Power (W)	120
p_max (kPa)	620
p_max (bar)	6.2
p_max (psi)	90



INFLATE ONLY

- Take out the compressor hose and connect it to the tire valve.
- Remove the power cord and plug it into the vehicle's 12V power outlet. Start the car engine, and leave it running during the operation period.
- Turn the compressor on and inflate the tire until recommended tire pressure is achieved. Do not operate the compressor continually for more than 15 minutes.



INFORMATIONS IMPORTANTES & AVERTISSEMENTS

- Ce produit est un compresseur d'air entièrement automatique de haute performance pour véhicules de tourisme qui comprend aussi un scellant.
- Ce kit anti-crevaison n'offre qu'une mobilité temporaire.
- Avec le kit anti-crevaison vous pouvez poursuivre votre voyage, même après une crevaison. Le compresseur de haute performance et le scellant réparent efficacement la plupart des crevaisons allant jusqu'à 6mm avec le scellant à pneus.
- Avec les produits AirMan® adaptés aux voitures particulières, vous pouvez rouler jusqu'à 200 km ou 125 miles supplémentaires à une vitesse maximale de 80 km/h ou 50 mph sur un pneu étanchéisé, et rejoindre ainsi la station-service la plus proche.
- Si vous ressentez des vibrations, une conduite instable ou du bruit, réduisez votre vitesse et conduisez avec prudence jusqu'à un endroit où vous pouvez arrêter le véhicule. Vérifiez la pression des pneus pour voir si il n'y a pas une perte de pression. Si des dommages visibles sont apparents, ne continuez pas à conduire avec ce pneu.
- Si la paroi latérale est endommagée ou s'il y a une crevaison, ce produit ne fonctionnera pas tel qu'indiqué.
- Lorsque vous utilisez le kit anti-crevaison garer le véhicule sur le côté de la route de façon à ne pas être d'obstacle à la circulation et ainsi utiliser le kit anti-crevaison sans danger. Gardez vos phares allumés et portez une veste de sécurité. Utilisez un triangle de signalisation pour alerter les véhicules autour de vous à votre présence.
- Respectez tous les règlements de circulation en toutes circonstances.
- Ne pas retirer tout objet (clous, vis, débris, etc.) pouvant être coincé dans le pneu, si cet objet empêche la roue de tourner, faites appel à l'assistance routière.
- Comme le moteur doit être en marche pendant le fonctionnement, ne pas faire tourner celui-ci à l'intérieur, dans les endroits fermés ou non ventilés.
- La température de fonctionnement des produits AirMan® se situe entre -20°C à +60°C.
- Ne pas dépasser le temps de fonctionnement indiqué et laisser l'appareil refroidir avant l'utilisation suivante.
- Si la pression des pneus est trop élevée, elle peut être réduite de manière sécuritaire en utilisant le bouton de dégonflement.
- Ne jamais laisser le produit sans surveillance pendant son utilisation.
- N'utiliser UNIQUEMENT le scellant ou les produits de remplacement de marque AirMan®.
- Ne pas utiliser le scellant pour pneus après sa date d'expiration. Remplacez-le par un nouveau scellant dès possible.
- Vous pouvez également utiliser les ensembles de mobilité de pneu pour tous vos besoins de gonflage. Avec les adaptateurs fournis, vous pouvez gonfler facilement et rapidement articles de sport, pneus de vélo et plus encore !
- Ne pas utiliser le compresseur dans une zone potentiellement explosive.
- Pendant l'utilisation, des gants, une protection auditive et des lunettes de sécurité sont recommandés.
- Tenir loin des enfants, le kit anti-crevaison ainsi que le scellant ne sont pas des jouets.

en

IMPORTANT INFORMATION & WARNINGS

- This product is a high performance, fully automatic air compressor including sealant for passenger vehicle tires.
- Emergency roadside tire mobility kit solutions only provide temporary mobility.
- With the AirMan® tire mobility kit you can continue on your journey even after experiencing a flat tire. The high performance compressor and sealant effectively seal most tire punctures up to 6mm with Active Seal® Tire Sealant.
- For AirMan® products adapted for passenger vehicles, you can drive up to 200km or 125 miles at a maximum speed of 80km/h or 50mph on a sealed tire to get you to the nearest service station.
- If you experience vibrations, unsteady steering behaviour or noises while driving, reduce your speed and drive with caution to a place where it is safe for you to stop the vehicle. Recheck the tire pressure to see if there's any pressure loss. If there is any visible damage, do not continue driving on this tire.
- If there is any damage to the sidewall or if there is a tire blow out, this product will not work as mentioned.
- Park your vehicles at the side of the road when using AirMan® tire mobility kit so as not to impede the flow of traffic and so you can use AirMan® tire mobility kit without being in danger. Keep your vehicles' lights on, wear a safety vest and use a warning triangle to make others around you aware of your presence.
- Under all circumstances, follow all regional traffic laws.
- Do not remove any foreign objects (nails, screws, debris, etc.) that may have gotten stuck in the tire, if these objects prevent the wheel from moving, then call for assistance.
- Do not run your vehicles' engines indoors, in closed areas, or non-ventilated areas.
- Operating temperature for AirMan® products are between -20°C to +60°C.
- Do not exceed the listed operating time. And allow the device to cool down before the next operation.
- If the tire pressure is too high, it can be safely reduced by using the deflate button.
- Never leave the product unattended while in use.
- Use Only Active Seal® tire sealant or replacement.
- Do not use the Active Seal® Tire Sealant after its expiry date. Replace with a new Active Seal® Tire Sealant as soon as possible.
- You can also use AirMan® tire mobility kit for all of your everyday inflation needs. With the supplied adaptors, you can inflate easily and quickly your inflatables, sporting goods, bicycle tires and more!
- Do not use the compressor unit in a potentially explosive atmosphere.
- During operation, gloves, eye and ear protection are recommended.
- Keep away from children. The AirMan® compressor and sealant are not toys.

RESIDUAL RISKS

- In the event of a puncture no larger than 6mm, and with no damage to the side wall, if the compressor is showing its pressure to suddenly rise or max out, yet the tire remains deflated. Sealant has potentially clogged the valve stem at this time during the application process. Therefore resulting in a blocked valve core, where the tire will be unreparable. Please call for roadside assistance.

MEANING OF SIGNS

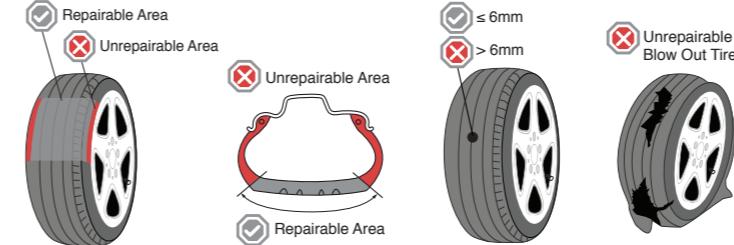
In accordance with the law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

Warning. The surface of the hose can be hot.

WARRANTY

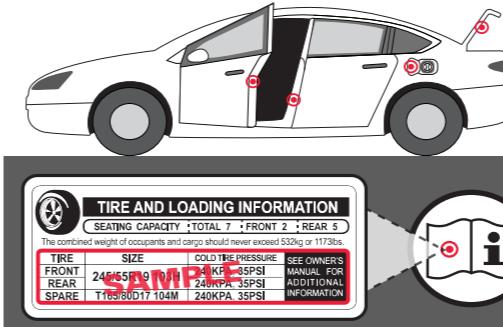
Manufacturer's liability is limited to product replacement with proof of Purchase by Active Tools. Active Tools warrants that their AirMan® Compressors/Inflatables will be free for defects in material and workmanship, under normal use, for 2 years from the date of retail purchase. The limited warranty does not apply the event of damage caused by abuse, misuse, or other external causes to the products. Active Tools reserves the right to substitute products of equal or greater value if identical products are not available. This limited warranty is non-transferable.

REPAIRABLE AREA



WHERE TO FIND RECOMMENDED TIRE PRESSURE

The location of your vehicle's recommended tire pressure may vary but can usually be found:



Active Tools (Europe) GmbH
Oerlinghauser Straße 65,
32107 Bad Salzuflen,
Germany
T: +49 (0) 5222 944 97-0

Active Tools USA, Inc.
2140 Austin Drive, Troy,
Michigan, 48083 USA
T: +1 248 537 1048

Active Tools Shanghai Co., Ltd.
Unit 24C SIC Building
No.18,Cao Xi North Road
Xu Hui District, Shanghai
200030 China
T: +86 21 6427 8170

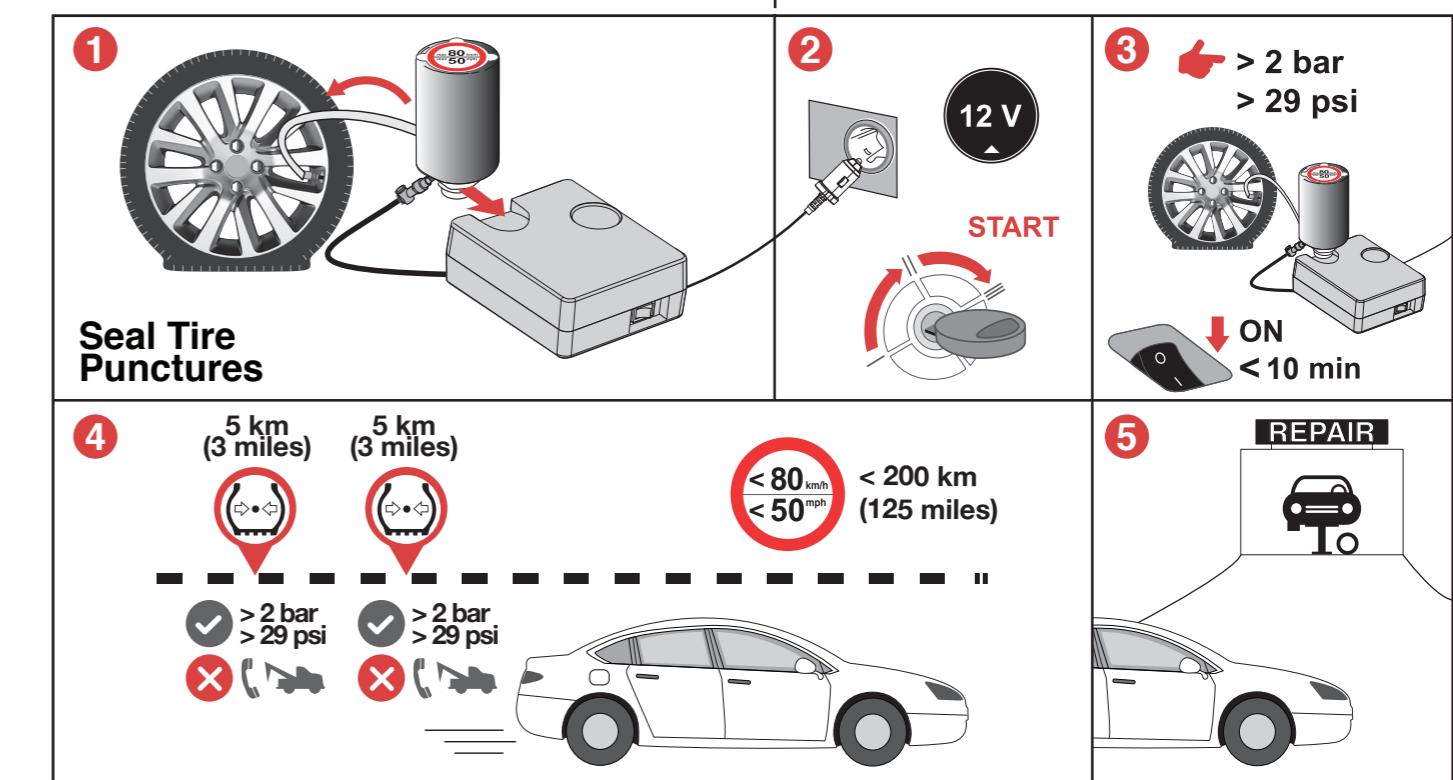
4. Drive the car for up to 5km (3miles) at no more than 80kmh (50mph) to verify the sealant has temporarily sealed the tire. During your 1st 5km drive, check the repaired tire for loss of air pressure. Inflate the tire if necessary and drive another 5km. If the desired tire pressure still cannot be achieved, then abort this repair attempt immediately and call for roadside assistance.

5. As a reminder, this is a Temporary Puncture Repair Kit, so although you can drive for up to 200km or 125 miles, it is still recommended to go to a qualified repair center, or authorized dealer for permanent repair. We recommend that you do so otherwise the tire pressure monitoring system may always show the tire on low pressure. Dealerships and qualified repair centres will be able to reset the system.

TIRE SEALING INSTRUCTIONS:

Safety always comes first, so before you start the sealing process, remove the speed limit sticker from the bottom of the sealant bottle, and place it in a visible location such as your steering wheel.

1. Connect compressor hose to bottle and slide bottle into compressor socket. Take out the sealant hose and connect it to the tire valve.
2. To power the kit, plug the power cord into the vehicle's 12V power outlet. Start the car engine, and leave it running during the operation period.
3. Turn on the compressor. Wait for the sealant to be fully injected to the tire. Then allow the tire to be inflated to the recommended tire pressure. Do not operate the compressor continually for more than 15 minutes.



de

WICHTIGE INFORMATIONEN & WARNHINWEISE

- Dieses Produkt ist ein vollautomatischer Hochleistungs-Luftkompressor mit einem Dichtmittel für PKW-Reifen.
- Reifenpannenset-Lösungen bieten nur eine vorübergehende Mobilität für den Notfall am Straßenrand.
- Mit dem AirMan® Reifenpannenset können Sie Ihre Fahrt selbst nach einem platten Reifen fortsetzen. Der Hochleistungs-Kompressor und das Dichtmittel eilenken effektiv die meisten Reifendurchstiche bis 6 mm Durchmesser mit dem Active Seal® Dichtmittel ab.
- Mit AirMan®-Produkten, die für PKW angepasst sind, können Sie mit einem abgedichteten Reifen bis zu 200 km oder 125 Meilen bei einer Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h oder 50 Meilen/Stunde bis zum nächsten Reparaturwerkstatt fahren.
- Wenn Ihr Fahrzeug beim Fahren vibriert, instabil lenkt oder ungewöhnliche Geräusche macht, verringern Sie die Geschwindigkeit und fahren Sie vorsichtig an einen Ort, wo Sie gefährlos anhalten können. Prüfen Sie den Reifendruck, um festzustellen, ob ein Reifen Luft verliert. Wenn ein sichtbarer Schaden vorliegt, fahren Sie mit diesem Reifen nicht weiter.
- Wenn der Reifenwand beschädigt ist oder wenn der Reifen einen Durchschlag aufweist, funktioniert das Produkt nicht in der beschriebenen Weise.
- Stellen Sie Ihr Fahrzeug am Straßenrand ab, ohne das Reifenpannenset benutzen, um den liegenden Verkehr nicht zu behindern und um das Reifenpannenset gefahrlos verwenden zu können. Lassen Sie das Licht Ihres Fahrzeugs an, tragen Sie eine Warnweste und stellen Sie ein Warnleuchte auf, um andere Verkehrsteilnehmer zu warnen.
- Entfernen Sie alle Fremdkörper (Nägel, Schrauben, Materialtrümmer usw.), die im Reifen feststecken. Wenn diese Gegenstände das Rad am Drehen hindern, rufen Sie einen Pannendienst.
- Lassen Sie den Motor Ihres Fahrzeugs nicht in geschlossenen Räumen oder an unbelüfteten Orten laufen.
- Die Betriebstemperatur für AirMan®-Produkte liegt zwischen -20°C und +60°C.
- Überschreiten Sie nicht die angegebene Betriebsdauer. Lassen Sie den Kompressor abkühlen, bevor Sie ihn wieder verwenden.
- Wenn der Reifendruck zu hoch ist, so kann dieser mittels Luftablassknopf gefahrlos reduziert werden.
- Lassen Sie den Kompressor im Betriebszustand niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie nur Reifendichtmittel der Marke AirMan®.
- Verwenden Sie das Reifendichtmittel nicht, wenn die Lagerfähigkeit abgelaufen ist. Ersetzen Sie das alte Reifendichtmittel so schnell wie möglich durch ein neues.
- Sie können Reifenpannenset oder -systeme von Airman® für all Ihre alltäglichen Aufzüllungen verwenden. Mit Hilfe der mitgelieferten Adapter können Sie rasch und einfach alle aufblasbaren Produkte wie Sportartikel, Fahrräder und mehr aufpumpen.
- Verwenden Sie den Kompressor nicht in der Nähe explosiver Gase.
- Wir empfehlen während der Nutzung Schutzhandschuhe, Arbeitsschutzbrille und Gehörschutz zu tragen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Der AirMan® Kompressor und das Dichtmittel sind kein Spielzeug.

RESTRIKSEN

Wenn der Druck des Kompressors im Fall eines Einstichs mit einer Größe von maximal 6 mm, und ohne Beschädigung der Seitenwand, plötzlich ansteigt oder das Maximum erreicht, aber der Reifen trotzdem platt bleibt, hat zu diesem Zeitpunkt möglicherweise Dichtmittel den Ventilschaft während der Anwendung verstopt. Dies führt zu einem blockierten Ventilkern, so dass der Reifen nicht mehr repariert werden kann. Rufen Sie den Pannendienst.

ZEICHENERKLÄRUNG

Laut Gesetz müssen Elektrowerkzeuge nach Ablauf ihrer Lebensdauer gesammelt und an eine geeignete Rücknahmestelle zurückgegeben werden.

Achtung! Die Schlauchoberfläche kann heiß sein.

GARANTIE

Die Haftung des Herstellers beschränkt sich auf den Austausch des Produktes, nachdem Active Tools den Kauf z.B. mittels Vorlage eines Kaufbelegs geprüft hat. Active Tools gewährleistet für zwei Jahre ab dem Kaufdatum, dass das AirMan®-Kompressor bei normaler Verwendung keine Fehler in Bezug auf Material und Verarbeitung aufweisen. Die eingeschränkte Garantie gilt nicht für Beschädigungen, die durch Missbrauch, unsachgemäßen Gebrauch oder andere, externe Einflüsse auf die Produkte entstehen. Active Tools behält sich das Recht vor, Produkte durch solche mit gleicher oder höherer Wert zu ersetzen, wenn identische Produkte nicht verfügbar sind. Diese eingeschränkte Garantie ist nicht übertragbar.

PRODUKTBESCHREIBUNG

p.5 >

- A. Schild mit Anweisungen
- B. Ein/Aus-Schalter
- C. Manometer
- D. 12-Volt-Kabel/Stecker
- E. Luftschlauch, schwarz
- F. Dichtmittel asche und Ablaufdudum
- G. Dichtmittelschlauch
- H. Luftpumpratzenadapter
- I. Ballnadeladapter
- J. Fahrrad-Dunlop-/Prestaventiladapter

TECHNISCHE DATEN

p.6 >

Übersetzen Sie nicht die Betriebszeiten in den verschiedenen Druckmodi für den Luftkompressor (siehe Tabelle). Der Maximaldruck (p_max) tritt ein, wenn die Dichtmittelflasche geleert wird. Der Nenndruck (p_nom) kann eintreten, wenn der Reifen mit Luft gefüllt wird.

Das Set erfordert keine Sicherung, weil die benötigte Sicherung für den 12-Volt-Stecker in das entsprechende Fahrzeug eingebaut ist und als Überstromschutz dient.

MODALITÉ RÉPARATION

p.7-8 >

La sécurité est toujours première donc, avant de commencer le processus d'étanchéité, enlever l'autocollant de limite de vitesse à partir du fond de la bouteille de produit d'étanchéité, et le placer dans un endroit visible comme votre volant.

1. Connectez le tuyau du compresseur à la bouteille et faites glisser la bouteille dans l'emboit du compresseur.
2. Sortez le tuyau d'étanchéité connectez-le à la valve du pneu.
3. Pour alimenter la, branchez le cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation 12V du véhicule. Démarrer le moteur de la voiture, et laissez-le tourner pendant l'opération.
4. Mettre le compresseur en marche. Attendez que le scellant soit entièrement injecté dans le pneu. Laissez ensuite le pneu gonfler jusqu'à la pression recommandée. Ne pas faire fonctionner le compresseur continuellement pendant plus de 15 minutes.
5. Rappelvez-vous que ceci est une kit de réparation de crevaison temporaire, alors même si vous pouvez conduire jusqu'à 200km ou 125 miles, il vous est toujours recommandé de vous rendre à un centre de réparation qualifié, ou à concessionnaire autorisé pour une réparation permanente. Nous recommandons ceci car le système de surveillance de pression des pneus indiquera toujours un pneu à basse pression. Les concessionnaires et centres de réparation qualifiés pourront réinitialiser le système.

GONFLER UNIQUEMENT

p.9 >

